
Teilegutachten Nr.: 06-00197-CP-FIL-08
Hersteller: Delta 4x4 GmbH
Typ: SINS 9020

Seite 1 von 4

8. Neufassung
zum
TEILEGUTACHTEN

Nr.: 06-00197-CP-FIL

über die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeugs bei bestimmungsgemäßem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil / den : Sonderräder und Reifen
Änderungsumfang
vom Typ : SINS 9020
des Herstellers : Delta GmbH
Dorfstraße 8
D – 85235 Unterumbach

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden !

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

Mitführen von Dokumenten:

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Fahrzeugbrief und Fahrzeugschein, Betriebserlaubnis nach § 18 Abs. 5 StVZO oder Anhängerverzeichnis bzw. Zulassungsbescheinigung Teil 1 und 2) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.



Teilegutachten Nr.: 06-00197-CP-FIL-08
 Hersteller: Delta 4x4 GmbH
 Typ: SINS 9020

I. Verwendungsbereich

siehe Anlage 0 (Übersicht) und fahrzeugspezifische Anlagen zum Gutachten

II. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfangs

Hersteller:	Delta 4x4 GmbH (D)	
Art:	Einteiliges Leichtmetallrad mit asymmetrischem Tiefbett und beidseitigem Hump.	
Typ:	SINS 9020	
Kennz. u. Ausf.:	S1 20, delta 4x4	
Radgröße:	9 J x 20 H2	
Kennzeichnung:	Außenseite	Innenseite
Herstellerzeichen	-	delta 4x4
Radgröße	-	9 J x 20 H2
Lochkreis	(s.U.)	-
Mittenloch	(s.U.)	-
Einpreßtiefe	(s.U.)	-
Herstellercode	D (delta)	-
Hersteldatum	WW (Woche) JJ (Jahr)	-
Ausführung	5...	-
Anzugsmoment:	120 Nm (M 12) bzw. 150 Nm (M 14)	
Ventile:	Metallschraubventile oder Gummiventile nach DIN 7780 / 7779	
Radprüfung:	TÜV Pfalz, Bestätigung vom 31.10.2006	

lfd. Nr.:	Ausf.	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring	Lochkreis [mm] / -zahl	Mittenloch [mm]	Einpreßtiefe [mm]	zul. Radlast [kg]	zul. Abrollumfang [mm]
1.	5E1	-	ohne	108/5	72,6	40	750	2400
16.	5E1	-	ohne	108/5	63,4	45	900	2400
2.	5B1	-	ohne	112/5	66,5	55	900	2400
3.	5C1E	-	ohne	114,3/5	67,1	20	800	2400
4.	5D1E	-	ohne	114,3/5	67,1	40	900	2400
5.	5N1	-	ohne	115/5	70,3	35	800	2400
6.	5N1	-	ohne	115/5	70,3	45	900	2400
7.	5G1	-	ohne	120/5	72,6	40	925	2400
8.	5G1	-	ohne	120/5	72,6	42	925	2400
9.	5G2	-	ohne	120/5	72,6	48	925	2400
10.	5X1	-	ohne	127/5	71,6	40	800	2400
11.	5A1	-	ohne	130/5	71,6	45	925	2400
12.	5V1	-	ohne	139,7/5	95,6	40	800	2400
13.	5F1	-	ohne	150/5	95,6	35	975	2400
14.	5C	-	ohne	114,3/6	66,1	30	900	2400
15.	5C	-	ohne	115/6	70,3	45	800	2400

Teilegutachten Nr.: 06-00197-CP-FIL-08
Hersteller: Delta 4x4 GmbH
Typ: SINS 9020

Seite 3 von 4

Ersatzrad

Wird im Falle eines Reifenschadens ein Serienrad als Ersatzrad eingesetzt, sind die hierzu gehörenden Radbefestigungsteile zu verwenden. Außerdem dürfen damit nur kurze Strecken mit mäßiger Geschwindigkeit zurückgelegt werden.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt. Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden.

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit

keine

IV. Hinweise und Auflagen

siehe fahrzeugspezifische Anlagen zum Gutachten

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Die Anforderungen der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (Stand 25.11.1998) in Verbindung mit VdTÜV Merkblatt 751 „Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N- Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit“ (Stand Mai 2000) werden erfüllt.

VI. Anlagen

Anlage 0: Verwendungsbereich
Fahrzeugspezifische Anlagen



Teilegutachten Nr.: 06-00197-CP-FIL-08
Hersteller: Delta 4x4 GmbH
Typ: SINS 9020

Seite 4 von 4

VII. Schlußbescheinigung

Es wird bescheinigt, daß die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller Delta GmbH hat den Nachweis erbracht (Registrier - Nr. 41002862 / Dekra ITS) daß er ein Qualitätsmanagement-System gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Das Teilegutachten umfasst die Blätter 1 – 4 einschließlich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlage.

Filderstadt, den 12. 06. 2007

TA-CP/FIL-Sz
DEL

Sachverständiger
Prüflabor
DIN EN ISO/IEC 17025


Dipl. Ing. Schwarz





Anlage 0 Zu Teilegutachten Nr.: 06-00197-CP-FIL-08
Hersteller: Delta 4x4 GmbH
Typ: SINS 9020

Seite 1 von 1

1. Auflistung des Verwendungsbereichs: (Stand 06/07)

Anlage AUDI 01	vom 05.12.2006
Anlage FORD 01	vom 05.12.2006
Anlage FORD 02	vom 12.07.2007
Anlage GM 01	vom 07.05.2007
Anlage HONDA 01	vom 12.06.2007
Anlage JEEP 01	vom 05.12.2006
Anlage KIA 01	vom 05.12.2006
Anlage MMC 01	vom 07.05.2007
Anlage MMC 02	vom 07.05.2007
Anlage NISSAN 01	vom 14.12.2006
Anlage PORSCHE 01	vom 05.12.2006
Anlage ROVER 01	vom 05.12.2006
Anlage ROVER 02	vom 05.12.2006
Anlage ROVER 03	vom 05.12.2006
Anlage ROVER 04	vom 07.05.2007
Anlage ROVER 05	vom 12.06.2007
Anlage TOYOTA 01	vom 05.12.2006
Anlage TOYOTA 02	vom 12.06.2007
Anlage Volvo 01	vom 02.04.2007
Anlage Volvo 02	vom 02.04.2007
Anlage Volvo 03	vom 12.07.2007
Anlage VW 01	vom 05.12.2006
Anlage VW 02	vom 05.12.2006

Filderstadt, den 12.06.2007

TA-CP/FIL-Sz
DEL

Sachverständiger
Prüflabor
DIN EN ISO/IEC 17025


Dipl. Ing. Schwarz





Anlage VW 01	zum Teilegutachten Nr.: 06-00197-CP-FIL-**	(Stand 12/06)
Hersteller:	Delta 4x4 GmbH	
Typ:	SINS 9020	Seite 1 von 2

1. Verwendungsbereich:

Hersteller:	Typ:	Handelsbezeichnung:	kW-Bereich	ETG - Nr.:
Volkswagen, VW (D)	7L	Touareg	120 - 128	e1*2001/116*0203*--

2. Reifen:

Folgende Reifengrößen sind an dem aufgeführten Fahrzeugtyp jeweils an der Vorder- und Hinterachse unter Berücksichtigung der in Punkt 3. genannten Auflagen und Hinweise möglich:

	Auflagen und Hinweise (siehe Punkt IV.)
265/45 R 20 – 108 *)	1), 2), 3), 4)
275/40 R 20 – 106 *)	1), 2), 3), 4)

3. Auflagen und Hinweise:

Nachstehende Angaben gelten für Fahrzeuge mit serienmäßigen Karosserie-, Fahrwerks-, Brems- und Lenkungsteilen:

- 1) Es sind vorn und hinten nur Reifen und Räder eines Herstellers und Typs zulässig.
 *) ... Der erforderliche Geschwindigkeitsindex ist den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
 Die Eignung der verwendeten Reifen, insbesondere der erforderliche Reifenfülldruck in Verbindung mit dem vorhandenen Lastindex bei der jeweiligen Höchstgeschwindigkeit, den maximalen Achslasten und Sturzwerten und bei Verwendung unterschiedlichen Reifengrößen vorn und hinten auch die Verwendbarkeit in Verbindung mit elektronischen Regelsystemen (ABS, ASR etc.), ist durch den Reifenhersteller nachzuweisen.

 Weicht der Reifenfülldruck vom serienmäßigen Druck ab, ist der Fahrzeugführer auf geeignete Art darauf hinzuweisen (Luftdruckaufkleber, Ergänzen der Bedienungsanleitung).
- 2) An den Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist.
- 3) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.



Anlage VW 01	zum Teilegutachten Nr.: 06-00197-CP-FIL-**	(Stand 12/06)
Hersteller:	Delta 4x4 GmbH	
Typ:	SINS 9020	Seite 2 von 2

Fortsetzung zu

3. Auflagen und Hinweise:

5) Folgende Sonderräder sind jeweils an Vorder und Hinterachse zulässig:

lfd. Nr.:	Ausf.	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring	Loch-kreis [mm] / -zahl	Mitten loch [mm]	Ein-preß tiefe [mm]	zul. Rad last [kg]	zul. Abroll-umfang [mm]
9.	5G2	72,6 – 65,1	ohne	120/5	72,6	48	925	2400
Radbefestigung:		Serienmäßige Radschrauben M 14 x 1,5 mm, Kugelbund Ø 28 mm						
Anzugsmoment:		160 Nm						

4. Abnahme des Anbaus:

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Die Anlage VW 01 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten 06-00197-CP-FIL-**

Filderstadt, den 05. 12. 2006

TA-CP/FIL-Sz
DEL

Sachverständiger
Prüflabor
DIN EN ISO/IEC 17025


Dipl. Ing. Schwarz

